

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28710648									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Die meisten LED-Deckenlampen sind nicht für den Einsatz in feuchten oder nassen Umgebungen geeignet.	Most LED ceiling lights are not suitable for use in damp or wet environments.	La plupart des plafonniers LED ne conviennent pas à une utilisation dans des environnements humides ou humides.	La maggior parte delle plafoniere a LED non sono adatte all'uso in ambienti umidi o bagnati.	De meeste LED plafondlampen zijn niet geschikt voor gebruik in vochtige of natte omgevingen.	La mayoría de las luces de techo LED no son adecuadas para su uso en ambientes húmedos o mojados.	Většina LED stropních svítidel není vhodná pro použití ve vlhkém nebo mokřím prostředí.	Većina LED stropnih svjetala nije prikladna za korištenje u vlažnim ili mokrim okruženjima.	Većina LED stropnih svjetala nije prikladna za korištenje u vlažnim ili mokrim okruženjima.	A legtöbb LED-es mennyezeti lámpa nem alkalmas nedves vagy nedves környezetben való használatra.
Achten Sie darauf, dass die Lampe nicht überhitzt wird und genügend Belüftung erhält, um die Lebensdauer der LEDs zu maximieren.	Make sure the lamp does not overheat and has enough ventilation to maximize the life of the LEDs.	Assurez-vous que la lampe n'est pas surchauffée et qu'elle dispose de suffisamment de ventilation pour maximiser la durée de vie des LED.	Assicurarsi che la lampada non sia surriscaldata e abbia una ventilazione sufficiente per massimizzare la durata dei LED.	Zorg ervoor dat de lamp niet oververhit raakt en voldoende ventilatie heeft om de levensduur van de LED's te maximaliseren.	Asegúrese de que la lámpara no se sobrecaliente y tenga suficiente ventilación para maximizar la vida útil de los LED.	Ujistěte se, že lampa není přehřátá a má dostatečné větrání, abyste maximalizovali životnost LED diod.	Uvjerite se da lampa nije pregrijana i da ima dovoljno ventilacije kako bi se produžio životni vijek LED dioda.	Uvjerite se da lampa nije pregrijana i da ima dovoljno ventilacije kako bi se produžio životni vijek LED dioda.	Ügyeljen arra, hogy a lámpa ne legyen túlmelegedve, és legyen elegendő szellőzése a LED-ek élettartamának maximalizálásához.
Lassen Sie die Installation von LED-Panels idealerweise von qualifiziertem Fachpersonal durchführen, insbesondere wenn es um die Verdrahtung oder den Anschluss an das Stromnetz geht.	Ideally, have the installation of LED panels carried out by qualified professionals, especially when it comes to wiring or connecting to the power grid.	Idéalement, l'installation des panneaux LED doit être réalisée par du personnel spécialisé et qualifié, notamment en ce qui concerne le câblage ou le raccordement au secteur.	Idealmente, l'installazione dei pannelli LED dovrebbe essere eseguita da personale specializzato qualificato, soprattutto per quanto riguarda il cablaggio o il collegamento alla rete.	Idealiter zou de installatie van LED-panels moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd vakpersoneel, vooral als het gaat om bedrading of aansluiting op het lichtnet.	Lo ideal es que la instalación de paneles LED la realice personal especializado y cualificado, especialmente en lo que se refiere al cableado o conexión a la red eléctrica.	Instalaci LED panelů by měl v ideálním případě provádět kvalifikovaný odborný personál, zejména pokud jde o zapojení nebo připojení k elektrické síti.	U idealnom slučaju, ugradnju LED panela treba izvršiti kvalificirano stručno osoblje, posebno kada je u pitanju ožičenje ili spajanje na električnu mrežu.	U idealnom slučaju, ugradnju LED panela treba izvršiti kvalificirano stručno osoblje, posebno kada je u pitanju ožičenje ili spajanje na električnu mrežu.	Ideális esetben a LED-panelek beszerelését szakképzett szakemberrel végeztesse el, különösen, ha a vezetékezésről vagy a hálózati csatlakozásról van szó.
Stellen Sie sicher, dass LED-Panels ausreichend belüftet sind, um eine Überhitzung zu verhindern. Halten Sie sie von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern.	Make sure LED panels have adequate ventilation to prevent overheating. Keep them away from heat sources and direct sunlight.	Assurez-vous que les panneaux LED disposent d'une ventilation adéquate pour éviter la surchauffe. Gardez-les à l'écart des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil.	Assicurarsi che i pannelli LED abbiano una ventilazione adeguata per evitare il surriscaldamento. Tenerli lontani da fonti di calore e dalla luce solare diretta.	Zorg ervoor dat LED-panels voldoende ventilatie hebben om oververhitting te voorkomen. Houd ze uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht.	Asegúrese de que los paneles LED tengan una ventilación adecuada para evitar el sobrecalentamiento. Manténgalos alejados de fuentes de calor y luz solar directa.	Ujistěte se, že LED panely mají dostatečné větrání, aby se zabránilo přehřátí. Udržujte je mimo zdroje tepla a přímého slunečního záření.	Provjerite imaju li LED ploče odgovarajuću ventilaciju kako biste spriječili pregrijavanje. Držite ih dalje od izvora topline i izravne sunčeve svjetlosti.	Provjerite imaju li LED ploče odgovarajuću ventilaciju kako biste spriječili pregrijavanje. Držite ih dalje od izvora topline i izravne sunčeve svjetlosti.	Győződjön meg arról, hogy a LED panelek megfelelő szellőzést biztosítanak a túlmelegedés elkerülése érdekében. Tartsa távol hőforrásoktól és közvetlen napfénytől.
Überprüfen Sie regelmäßig die Funktionstüchtigkeit und Sauberkeit der LED-Panels. Beschädigte oder verschmutzte Panels können die Leistung beeinträchtigen oder Sicherheitsrisiken darstellen.	Regularly check the functionality and cleanliness of the LED panels. Damaged or dirty panels can affect performance or pose safety risks.	Vérifiez régulièrement la fonctionnalité et la propreté des panneaux LED. Les panneaux endommagés ou sales peuvent affecter les performances ou présenter des risques pour la sécurité.	Controllare regolarmente la funzionalità e la pulizia dei pannelli LED. I pannelli danneggiati o sporchi possono compromettere le prestazioni o comportare rischi per la sicurezza.	Controleer regelmatig de functionaliteit en netheid van de LED-panels. Beschadigde of vuile panelen kunnen de prestaties beïnvloeden of veiligheidsrisico's met zich meebrengen.	Compruebe periódicamente el funcionamiento y la limpieza de los paneles LED. Los paneles dañados o sucios pueden afectar el rendimiento o presentar riesgos de seguridad.	Pravidelně kontrolujte funkčnost a čistotu LED panelů. Poškozené nebo znečištěné panely mohou ovlivnit výkon nebo představovat bezpečnostní rizika.	Redovito provjeravajte funkcionalnost i čistoću LED panela. Oštećene ili prljave ploče mogu utjecati na rad ili predstavljati sigurnosni rizik.	Redovito provjeravajte funkcionalnost i čistoću LED panela. Oštećene ili prljave ploče mogu utjecati na rad ili predstavljati sigurnosni rizik.	Rendszeresen ellenőrizze a LED-panelek működőképességét és tisztaságát. A sérült vagy szennyezett panelek befolyásolhatják a teljesítményt vagy biztonsági kockázatot jelenthetnek.
Schließen Sie die LED-Wandleuchten nur an eine geeignete Stromversorgung an und verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder Stecker.	Only connect the LED wall lights to a suitable power supply and do not use damaged cables or plugs.	Connectez les appliques murales LED uniquement à une alimentation électrique appropriée et n'utilisez pas de câbles ou de fiches endommagés.	Collegare le applique a LED solo ad un alimentatore idoneo e non utilizzare cavi o spine danneggiati.	Sluit de LED-wandlampen alleen aan op een geschikte stroomvoorziening en gebruik geen beschadigde kabels of stekkers.	Conecte los apliques LED únicamente a una fuente de alimentación adecuada y no utilice cables ni enchufes dañados.	Nástěnná LED svítidla připojujte pouze ke vhodnému napájecímu zdroji a nepoužívejte poškozené kabely nebo zástrčky.	LED zidne svjetiljke priključite samo na odgovarajuće napajanje i nemojte koristiti oštećene kabele ili utikače.	LED stenske luči priključite le na ustrezen napajalnik in ne uporabljajte poškodovanih kablov ali vtičev.	A LED fali lámpákat csak megfelelő tápegységhez csatlakoztassa, és ne használjon sérült kábeleket vagy csatlakozókat.
Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie Wartungsarbeiten an der Leuchte durchführen, um Stromschläge zu vermeiden.	To avoid electric shock, turn off the power before performing any maintenance on the luminaire.	Coupez l'alimentation avant d'effectuer tout entretien sur la lumière pour éviter les chocs électriques.	Spegner l'alimentazione prima di eseguire qualsiasi manutenzione sulla luce per evitare scosse elettriche.	Schakel de stroom uit voordat u onderhoud aan de lamp uitvoert, om elektrische schokken te voorkomen.	Apague la alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento en la luz para evitar descargas eléctricas.	Před prováděním jakékoli údržby světla vypněte napájení, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.	Isključite napajanje prije bilo kakvog održavanja rasvjetе kako biste izbjegli električni udar.	Pred kakršnim koli vzdrževanjem luči izklopite napajanje, da preprečite električni udar.	Az áramútés elkerülése érdekében kapcsolja ki a tápellátást, mielőtt bármilyen karbantartást végezne a lámpán.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Paulmann Licht GmbH
Quezinger Feld 2, 31832 Springe-Völksen
info@paulmann.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28710648									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die LED-Wandleuchte ausreichend belüftet ist und nicht von anderen Gegenständen blockiert wird, um Überhitzung zu vermeiden.	Make sure the LED wall light is adequately ventilated and not blocked by other objects to avoid overheating.	Assurez-vous que l'applique murale LED dispose d'une ventilation suffisante et n'est pas bloquée par d'autres objets pour éviter une surchauffe.	Assicurarsi che l'applique a LED abbia una ventilazione sufficiente e non sia bloccata da altri oggetti per evitare il surriscaldamento.	Zorg ervoor dat de LED-wandlamp voldoende ventilatie heeft en niet wordt geblokkeerd door andere voorwerpen om oververhitting te voorkomen.	Asegúrese de que el aplique LED tenga suficiente ventilación y no esté bloqueado por otros objetos para evitar el sobrecalentamiento.	Ujistěte se, že nástěnné LED svítidlo má dostatečné větrání a není blokováno jinými předměty, aby nedošlo k přehřátí.	Uvjerite se da LED zidna svjetiljka ima dovoljno ventilacije i da nije blokirana drugim predmetima kako biste izbjegli pregrijavanje.	Prepričajte se, da ima stenska LED-lučka zadostno zračenje in da je ne blokirajo drugi predmeti, da preprečite pregrevanje.	A túlmelegedés elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a LED fali lámpa megfelelő szellőzésű legyen, és ne takarják el más tárgyak.
Vermeiden Sie die Verwendung von nicht kompatiblen Dimmern oder Reglern, die zu Überhitzung führen können.	Avoid using incompatible dimmers or controllers, which may cause overheating.	Évitez d'utiliser des gradateurs ou des commandes incompatibles qui pourraient provoquer une surchauffe.	Evitare l'uso di dimmer o controlli incompatibili che potrebbero causare surriscaldamento.	Vermijd het gebruik van incompatibele dimmers of bedieningselementen die oververhitting kunnen veroorzaken.	Evite el uso de atenuadores o controles incompatibles que puedan causar sobrecalentamiento.	Nepoužívejte nekompatibilní stmívače nebo ovládací prvky, které mohou způsobit přehřátí.	Izbjegavajte korištenje nekompatibilnih prigušivača ili kontrola koje mogu uzrokovati pregrijavanje.	Izogibajte se uporabi nezdružljivih zatemnilnikov ali kontrolnikov, ki lahko povzročijo pregrevanje.	Kerülje az inkompatibilis fényerő-szabályozók vagy vezérlők használatát, amelyek túlmelegedést okozhatnak.
Achten Sie darauf, dass die Leuchte korrekt ausgerichtet und nicht überbelastet ist, um eine optimale Lichtausbeute und Langlebigkeit zu gewährleisten.	To ensure optimum light output and longevity, make sure the luminaire is correctly aligned and not overloaded.	Assurez-vous que le luminaire est correctement aligné et non surchargé pour garantir un rendement lumineux et une longévité optimaux.	Assicurati che l'apparecchio sia allineato correttamente e non sovraccaricato per garantire un'emissione luminosa e una longevità ottimali.	Zorg ervoor dat het armatuur correct is uitgelijnd en niet overbelast, zodat een optimale lichtopbrengst en een lange levensduur worden gegarandeerd.	Asegúrese de que la luminaria esté correctamente alineada y no sobrecargada para garantizar una salida de luz y una longevidad óptimas.	Ujistěte se, že je svítidlo správně nasměrováno a není přetěžováno, aby byl zajištěn optimální světelný výkon a dlouhá životnost.	Uvjerite se da je rasvjetno tijelo pravilno poravnato i da nije preopterećeno kako biste osigurali optimalan izlaz svjetla i dugovječnost.	Prepričajte se, da je svetilka pravilno poravnana in ni preobremenjena, da zagotovite optimalno svetlobno moč in dolgo življenjsko dobo.	Ügyeljen arra, hogy a lámpa megfelelően legyen beállítva, és ne legyen túlterhelve az optimális fénykibocsátás és hosszú élettartam érdekében.
Installieren Sie die LED-Wandleuchte außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern und stellen Sie sicher, dass keine losen Kabel oder Teile zugänglich sind.	Install the LED wall light out of the reach of small children and make sure that no loose cables or parts are accessible.	Installez l'applique murale LED hors de portée des jeunes enfants et assurez-vous qu'aucun câble ou pièce lâche n'est accessible.	Installare l'applique a LED fuori dalla portata dei bambini piccoli e assicurarsi che non siano accessibili cavi o parti sciolte.	Installeer de LED wandlamp buiten het bereik van kleine kinderen en zorg ervoor dat er geen losse kabels of onderdelen toegankelijk zijn.	Instale el aplique LED fuera del alcance de los niños pequeños y asegúrese de que no haya cables o piezas sueltas accesibles.	Instalujte nástěnné LED svítidlo mimo dosah malých dětí a zajištěte, aby nebyly přístupné žádné uvolněné kabely nebo části.	Postavite LED zidnu svjetiljku izvan dohvata male djece i osigurajte da nema pristupa labavim kabelima ili dijelovima.	Namestite LED stensko svetilko izven dosega majhnih otrok in zagotovite, da niso dostopni nobeni ohlapni kablji ali deli.	A LED-es fali lámpát kisgyermekektől távol helyezze el, és ügyeljen arra, hogy ne férhessenek hozzá meglazult kábelek vagy alkatrészek.
Erklären Sie Kindern die Gefahren von elektrischen Geräten und lehren Sie sie, die Leuchte nicht zu berühren oder zu manipulieren.	Explain to children the dangers of electrical devices and teach them not to touch or tamper with the light.	Expliquez aux enfants les dangers des appareils électriques et apprenez-leur à ne pas toucher ou manipuler la lumière.	Spiega ai bambini i pericoli dei dispositivi elettrici e insegna loro a non toccare o manipolare la luce.	Leg kinderen de gevaren van elektrische apparaten uit en leer ze het licht niet aan te raken of te manipuleren.	Explica a los niños los peligros de los aparatos eléctricos y enséñales a no tocar ni manipular la luz.	Vysvětlete dětem nebezpečí elektrických zařízení a naučte je, aby se světla nedotýkaly a nemanipulovaly s ním.	Objasnite djeci opasnosti od električnih uređaja i naučite ih da ne diraju svjetlo niti njime manipuliraju.	Otrokom razložite nevarnosti električnih naprav in jih naučite, naj se ne dotikajo ali manipulirajo z lučko.	Magyarázza el a gyerekeknek az elektromos eszközök veszélyeit, és tanítsa meg őket, hogy ne érintsék meg és ne kezeljék a fényt.
Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile oder Komponenten, um die Funktionalität der LED-Wandleuchte zu erhalten.	To maintain the functionality of the LED wall light, use only replacement parts or components recommended by the manufacturer.	Pour conserver la fonctionnalité de l'applique murale LED, utilisez uniquement des pièces de rechange ou des composants recommandés par le fabricant.	Per preservare la funzionalità dell'applique a LED, utilizzare solo parti di ricambio o componenti consigliati dal produttore.	Om de functionaliteit van de LED-wandlamp te behouden, mogen alleen vervangende onderdelen of door de fabrikant aanbevolen componenten worden gebruikt.	Para mantener la funcionalidad del aplique LED, utilice únicamente piezas o componentes de repuesto recomendados por el fabricante.	Pro zachování funkčnosti nástěnného LED svítidla používejte pouze náhradní díly nebo komponenty doporučené výrobcem.	Za održavanje funkcionalnosti LED zidne svjetiljke koristite samo zamjenske dijelove ili komponente koje preporučuje proizvođač.	Za ohranitev funkcionalnosti stenske LED luči uporabljajte samo nadomestne dele ali komponente, ki jih priporoča proizvajalec.	A LED fali lámpa működőképességéne k megőrzése érdekében csak a gyártó által javasolt cserealkatrészeket vagy alkatrészeket használjon.
Lassen Sie Reparaturen oder Wartungsarbeiten an der Leuchte nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, have repairs or maintenance work on the luminaire carried out only by qualified personnel.	Pour éviter les accidents, faites effectuer les travaux de réparation ou d'entretien sur la lampe uniquement par du personnel qualifié.	Per evitare incidenti, far eseguire gli interventi di riparazione o manutenzione sulla lampada solo da personale specializzato qualificato.	Laat reparaties of onderhoudswerkzaamheden aan de lamp alleen door gekwalificeerd vakpersoneel uitvoeren om ongelukken te voorkomen.	Los trabajos de reparación o mantenimiento de la lámpara sólo los debe realizar personal especializado cualificado para evitar accidentes.	Opravy nebo údržbu lampy nechejte provádět pouze kvalifikovaným odborným personálem, aby se předešlo nehodám.	Popravke ili radove na održavanju svjetiljke neka obavlja samo kvalificirano stručno osoblje kako biste izbjegli nezgode.	Da bi se izognili nesrečam, naj popravila ali vzdrževalna dela na žarnici izvaja samo usposobljeno strokovno osebje.	A lámpán a javítási vagy karbantartási munkákat csak szakképzett szakemberrel végeztesse el a balesetek elkerülése érdekében.